

倍增英語08

電話交流有風度
隻言片語入人心

玩電話英語

LEARN TELEPHONE ENGLISH FOR FUN

電 · 話 · 溝 · 通 · 無 · 極 · 限

作者 何茜 / Cecilia

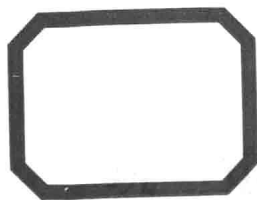
- 模擬實際生活場景，讓對方聞聲識人，感受你的超凡魅力
- 超IN單字記憶法，簡單明瞭，迅速提高談話能力
- 經典句型清晰易懂，舉一反三，電話溝通無往不利
- 常用片語出口成章，洋話連篇，效果驚人

最有效**魔法**口訣

讓你**溝通**更方便

溝通價
149元





話英語

作者	何茜 / Cecilia
發行人	王萱萍
總編輯	張嘉銘
叢書經理	楊鈞傑
出版統籌	岳華
執行編輯	杜美宇 全學芳
文字潤飾	羅俊華
視覺總監	張洋
內頁設計	王婧
封面設計	王婧
出版者	動靜國際有限公司・時藝文化
地址	新店市北新路3段119號2樓
電話	(02)8665-6864
傳真	(02)8665-6849
劃撥帳號	19167297
戶名	動靜國際有限公司
總經銷	創智股份有限公司
地址	台北縣中和市橋和路110號2樓
電話	(02)2242-1566
傳真	(02)2242-2922
發行日期	2004年5月
定價	NT\$149

國家圖書館出版品預行編目資料

玩, 電話英語：電話溝通無極限 = Learn
telephone English for fun / 何茜.
Cecilia作. - [臺北縣] 新店市：動靜國際，
2004 [民93]

面；公分. (倍增英語：8)

ISBN 986-7588-34-7 (平裝)

1. 英國語言 - 會話

805.188

93006989

時藝文化

玩電話英語

LEARN TELEPHONE ENGLISH FOR FUN

電 · 話 · 溝 · 通 · 無 · 極 · 限

作者 何茜 / Cecilia



作者序

隨著地球村時代的來臨，用一種共同的語言進行交際越來越得重要，無論是工作上和外國客戶斡旋，還是在日常生活中和外國人交際，都需要一種可以互相溝通的語言英語，因此作為大多數人的選擇也日益重要了。

學習英語沒有太多的捷徑，除非您能在一個真正的英文環境下，不然，只有努力再努力。從小到大，我們在學校裡學習了一大堆的辭彙、句型、文法，可真的把英文學好了嗎？臨到要派上用場時卻不知如何開口，只能微笑或保持沉默，這種啞巴式的英語不僅讓人尷尬，使個人能力也大打折扣，往往因此失去一個很好的升遷或交流的機會。為避免出現上述的窘況，本叢書精心為您選擇英美國家使用最頻繁出現頻率最高的對話，觸類旁通，幫您增強英語口語的能力，使您無論在家抑或出行，輕鬆自如地展現自己獨特的魅力。

本套書內容極為豐富，按照生活中可能出現的各種狀況，分為《商務英語》、《旅遊英語》、《電話英語》、《生活英語》。《商務英語》從office對話、接待客戶、商品交流，商務對話、廣告宣傳、售後服務等各個方面，為您介紹了從商務諮詢討價還價到廣告索賠等商務事宜的英文表達法，使您能用簡單的英文面試、談生意；《旅遊英語》從出國準備投宿用餐到觀光旅遊交通資訊，從計劃要出去玩那一刻起到精神行囊都滿載而歸止，一路上計劃外意料中的種種事情，如何用英語來處理，都可以在這本《旅遊英語》中找到答案；《生活英語》從生活交際到體育娛樂，詳盡的為您再現生活中各種需要英語表達的場景中如何用英文表達；在現代社會，電話成為越來越重要的交際工具，人們往往「未見人先聞聲」，電話成為我們日常生活的一

個重要組成部分。如何在電話中用英語流利的交流，《電話英語》為我們提供了一個很好的範本。每本書包含二十餘個單元，每個單元都是一個不同的主題，由兩個8-10句對話組成，圍繞著一個中心內容展開，設身處地的為您設計一些經典耐用的句子，涵蓋了各種可能面臨的情景。見到外國朋友怎麼交際？在銀行、洗衣店、照相館、海關、機場、各景點等地會遇到什麼情況？如何解決商務活動中的各種問題？旅途中吃喝、交通、住宿、購物怎麼辦？這些大大小小的事情，都可以在書中找到解決方案。用字遣詞採用最道地的美語，同時輔以片語和單字的解釋，並適時歸納出這類場合的常用句型，舉一反三，幫助您理解和記憶，使您遇到類似的情況輕鬆搞定，流利英文脫口而出。本叢書最大的特色是在每段對話的開頭都引進單字記憶法，淺顯易懂，枯燥乏味的記單字成為有趣好玩的事，條理清楚，講解詳細。這種深入淺出的講解方式不僅可以使您掌握許多常用單字和基本句型，熟練地使用英語，更能讓您在輕鬆的閱讀中步入奇妙的語言世界。

這樣一套英語書，簡單實用，易學易記，從基礎到進階，內容廣泛，將您生活工作休閒的難題一一解決。讀者可以由淺至深的逐一學習，也可以根據需要，選擇自己特別感興趣的內容，在記住了該記的部分，在用英語進行交流時觸類旁通，活學活用，一定能幫助您重新找回自信，變語言的障礙為獲取機會提高地位的工具，這不正是您尋覓良久卻一直未能找到的英文書嗎？還猶豫什麼呢？快把它買回家吧！

基本對話篇

1. 基本對話 (1) 8
2. 基本對話 (2) 17
3. 基本對話 (3) 24

2

1. 電話邀請 34
2. 電話約會 44
3. 傾訴電話 54
4. 打電話給朋友 66
5. 打電話給親人 79
6. 打電話給老師 91

常見場景篇

3

應急電話篇

1. 政府電話用語 102
2. 醫院電話用語 112
3. 銀行電話用語 121
4. 商場電話用語 129
5. 警察電話用語 137
6. 海關電話用語 147
7. 商業電話用語 155
8. 公司電話用語 163

電話預訂篇

4

1. 電話訂房 172
2. 電話訂票 179
3. 電話訂位 190

1 基本對話（1）

2 基本對話（2）

3 基本對話（3）

mobile 有一支移動電話

noisy 嫌喧鬧摔壞了它

repair 說拿去修理吧

contact 發現是接觸壞啦

available 說可用就行了

ACT 1

The One Is Not Available 要找的人不在

A: Hello. This is Alice speaking. Who's that?

你好，我是愛麗絲，你是哪位？

B: Hi, Alice. it's Jack. How are you?

嗨，愛麗絲，我是傑克。你好嗎？

A: Fine. Thank you. And you?

我很好，謝謝。你呢？

B: I'm fine too. May I speak to Henry, please?

我也很好。可以讓亨利聽電話嗎？

A: A minute...Sorry, he is not available. Anything I
can help you?

等一下…抱歉，他出去了。有什麼要我幫忙的嗎？

B: That's too bad. Will he come back soon?

那太糟了。他一會兒就回來了？

A: I don't know. But I can tell you his mobile telephone number. 138-1860-1860.

我不知道。但是我可以告訴你他的手機號碼。

13818601860。

B: Thank you.

謝謝。

A: You are welcome.

不用謝。

一. 超級單字

1.available [ə'veləbəl] adj. 可用的，可得到的

單字解析：

其名詞形式為：availability 利用

其副詞形式為：availably 可利用地

例句：

■ These tickets are available for one month.

這些票的有效期為一個月。

■ He is not available for the job.

他不適宜做這個工作。

2.mobile ['məʊbl] adj. 可移動的

單字解析：

手機的說法大家都知道：mobile telephone 「有移動能

力的電話」，而在英語裡handset，combined set 也可以用來表示手機的意思。手提電腦也有類似表達mobile computer「有移動能力的電腦」，我們也可以這樣說lap-top computer 這也是手提電腦的意思。

例句：

- The mobile medical team will soon be here.
巡迴醫療隊不久就要到這兒來。

二. 瘋狂片語

1 come back 回來

come 引導的片語還有：come away 離開

come before 比…重要

come between 干涉

come by 從旁邊走過去

come down 倒塌

come in 到達

come in for 接受

例句：

- When will you come back?
你什麼時候回來？

三. 經典句型

1 This is Alice speaking. 我是愛麗絲。

電話中「你」和「我」變成了 this that，因為雙方看不見的。通常我們所說的 Who are you?

在電話中就變成了 Who is that?

如果你就是對方要找的人可以回答說：This is he/she.

This is Kun-Lin (你的名字) speaking (我就是)

You are speaking / talking to him (her) (正是我)

如果要找的人正好不在，你可以說：No, he is out, (不，他不在)，No, he is not in/ No, he is not available (他不在)，No, I am not... (不，我不是)。

例句：

■ This is Linda speaking.

我是琳達。

2 How are you? 你好嗎？

美國人見面時候最常用的打招呼方式就是：

Hey! How are you doing? 或是 How are you?

How's going? 也很常見。

通常的回答會是 not too bad, just so so.

類似的問候語還有 How do you do?

不過 How do you do 只用於第一次見面。

回答 How do you do? / Not too bad. 我也很好。

ACT 2

Can't Hear the Speaker 電話線路不好

A: May I speak with Miss Smith, please?

請問，史密斯小姐在嗎？

B: This is she. Who's that calling, please?

我正是，請問你是哪一位？

A: This is Jerry from Paris.

我是巴黎的傑瑞。

B: Who is that?

叫什麼名字？

A: This is Jerry, Can you hear me?

是傑瑞，你聽得清我的聲音嗎？

B: Sorry, I cannot hear you well. It is only noisy on
the line.

抱歉，我聽得不太清楚。電話裡只有雜音。

Would you speak a little louder, please?

你能再大聲一點嗎？

A: Oh, I'm sorry. Perhaps the lines were not in
contact. Now can you hear me clearly?

抱歉，可能是線沒有接好。現在聽得清楚點了嗎？

B: We have a bad line here. I think my telephone
need repairing, please call back after half an hour.
線路好像不好。我想我的電話需要修理了，請半個小時
後再打來。

A: OK. I'll call you later.

好吧，我待會兒再打過來。

一. 超級單字

1. noisy ['nɔɪzɪ] adj. 喧鬧的，嘈雜的。

單字解析：

noise 是它的名詞形式。也就是「嘈雜聲」的意思。

例句：

- The noisy traffic is a continual annoyance to the citizens.
交通噪音對居民是一個長期的困擾。

2. contact ['kɒntækt] n. 接觸，聯繫。

單字解析：

表示連接，相接，相關的說法還有很多。比如：join、combine、unite、connect 都含「聯合」、「結合」、「接合」的意思。其中 join 指「任何事物的直接連接，連接的程度可緊可鬆，還能分開」之意；unite 強調「緊密地結成一體」，含「極難分開」之意；connect 語意較 combine 和 unite 弱，指「通過某種媒介物把事物連接起來，原物的特徵還保持」；combine 著重指「兩個或兩個以上的人或事物爲了共同目的而結合在一起，結合後原來部分可能仍不改變或失去其本性」。

例句：

- Litmus paper turns red in contact with
an acid.

石蕊試紙遇酸度會變紅。

- In contact with the right people.
與合適的人來往。

3. repair [rɪˈpeɪr] n. 修理，修補

單字解析：

repair 除了可以表示修理損害或傷害，使恢復良好狀態之外還可以用來表示一個人身體的恢復，獲得新生或使恢復元氣。

例句：

- Repair the broken watch, please.
請修一下這塊破表。

二. 瘋狂片語

1

a little 稍微，一點點

little 小，a little 很少，一點點。同樣，可以用來表示少的詞還有 few，a few。用法上有一點區別：a little，little 是用於形容不可數名詞；a few，few 是用來形容可數名詞。a little 與 a few 都表示少數裡面較多的含義，有肯定含義；而 little，few 表示幾乎沒有，有否定含義。

例句：

- Can you lend me a little money?

能借我一點錢嗎？

(錢是不可數名詞，所以用 a little 修飾)

call back 回電，收回

call 引導的片語還有：

call box 公用電話亭

call for 需要

call forth 喚起

例句：

- I'll call you back later.

我等會兒給你打過去。

三. 經典句型

1 Can you hear me? 你聽得清我說話嗎？

這句話可以經常用來確認對方是否能完全聽清自己的發音或說話。在對自己的表達不是很有信心的時候，你不妨問一問。

can 用來問：我能不能…？在做一個動作之前。經常問問對方，我可不可以…？

can, able, managed to 的意思差不多，但是 was (were) able to 和 could 在表示「能力」時可以換